

Distr.
GENERAL

S/PRST/1997/32
30 May 1997
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

مجلس الأمن



بيان من رئيس مجلس الأمن

أدى رئيس مجلس الأمن، في جلسة المجلس ٣٧٨٥ المعقودة في ٣٠ أيار/مايو ١٩٩٧ بصدّ نظر المجلس في البند المعنون "الحالة في بوروندي"، بالبيان التالي نيابة عن المجلس:

"يشعر مجلس الأمن بالقلق لأنّه، رغم التطورات الإيجابية التي استجدة مؤخراً، ما زال الاستقرار منعدما في بوروندي. ويذكّر المجلس بقراره ١٠٧٢ (١٩٩٦) المؤرخ ٣٠ آب/أغسطس ١٩٩٦، الذي طالب فيه، ضمن أمور شتى، بأن تعلن جميع الأطراف في بوروندي وقف الأعمال القتالية من جانب واحد وأن تبدأ مفاوضات غير مشروطة للتوصّل إلى تسوية سياسية شاملة.

"ويكرر مجلس الأمن الإعراب عن مساندته للجهود التي يبذلها الزعماء الإقليميون، ويحيط علما بالبلاغ المشترك (S/1997/319) الصادر في ١٦ نيسان/أبريل ١٩٩٧ عقب مؤتمر قمة أروشا الإقليمي الرابع المعنى بالصراع في بوروندي، المعقود في أروشا، بتزانيا. كما يرحب المجلس، بوجه خاص، بقرار زعماء المنطقة تخفيف الجزاءات لتحسين معاناة شعب بوروندي.

"ويرحب مجلس الأمن بالمحادثات الجارية حالياً في روما التي تُعد تكميلاً لعملية أروشا. كما يرحب بالتزام حكومة بوروندي بالحوار السياسي الشامل بين جميع الأطراف في إطار عملية أروشا. وهو يحيث جميع الأطراف في بوروندي على مواصلة السعي للتوصّل إلى تسوية عن طريق المفاوضات، وعلى الامتناع عن اتخاذ إجراءات من شأنها الإضرار بمثل هذا الحوار.

"ويعرب مجلس الأمن عن قلقه الشديد إزاء إعادة التوطين القسرية للسكان الريفيين ويدعو حكومة بوروندي إلى السماح للأهالي بالعودة إلى ديارهم دون أي عوائق.

"ويعرب مجلس الأمن عن تأييده وتقديره للرئيس السابق نيريري وكذلك للممثل الخاص للأمم المتحدة ومنظمة الوحدة الأفريقية، في جهودهما الرامية إلى إيجاد حل سلمي للأزمة في بوروندي.

"ويطلب مجلس الأمن إلى الأمين العام أن يواصل إطلاع المجلس على التطورات المستجدة في بوروندي، ولا سيما بصدّ التقدم المحرز في التوصّل إلى تسوية سلمية عن طريق التفاوض في ذلك البلد.

" وسيبقى مجلس الأمن هذه المسألة قيد نظره."
